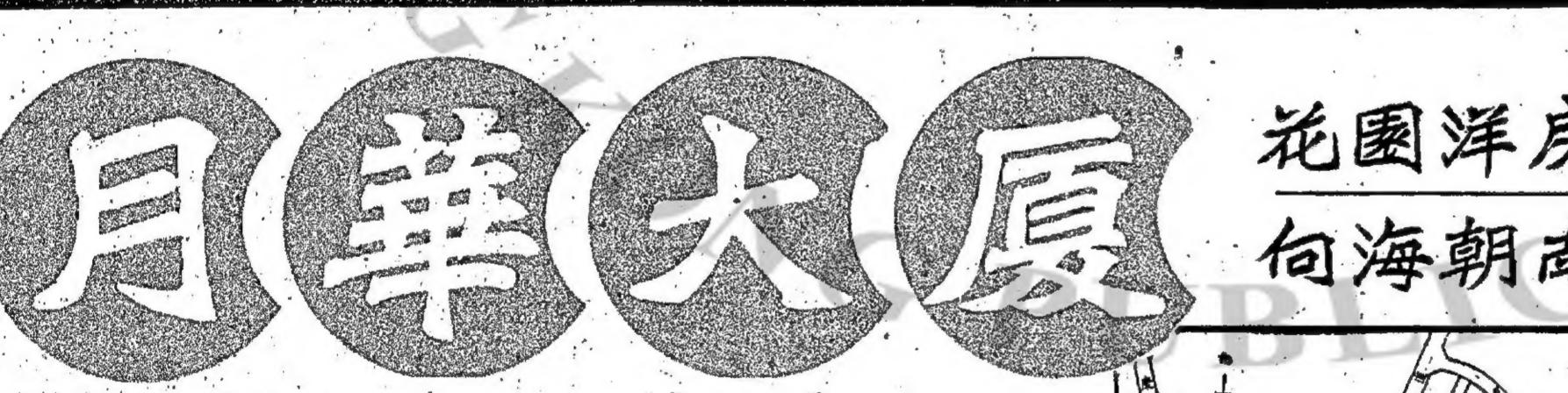
GOLDEN CROWN

厰名士瑞



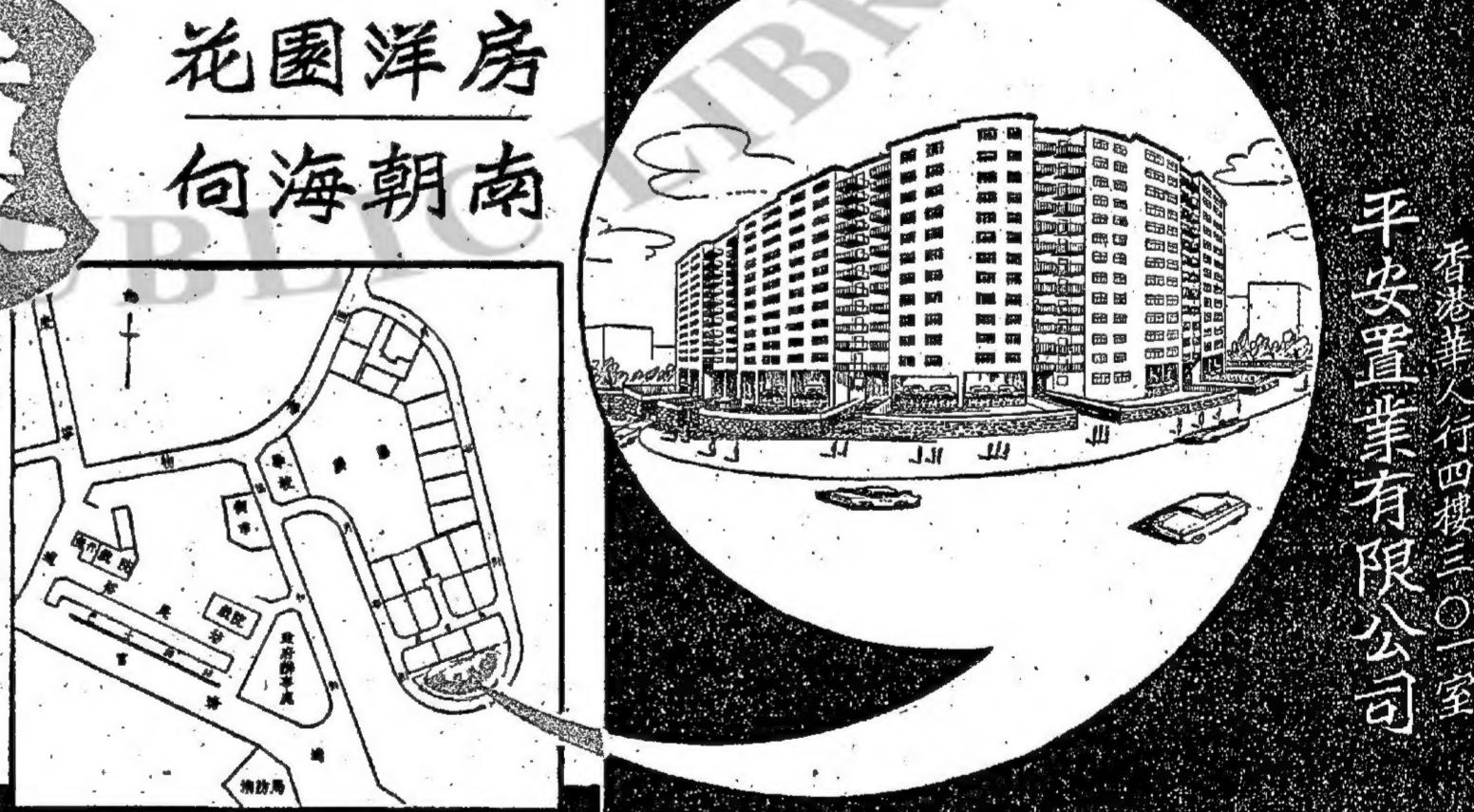
事了四言为6。而7百歲骨量证

彰益得相·石鑽冠金

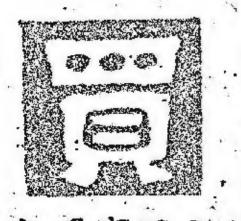


官塘月華街地段二三二號

式萬餘元起分期付款









simca 1000 房車



官塘月華街地段391號 何南又面海祇鲁萬餘元 大小各種單位任糧 分五年付款每月二百餘 自四百呎至千餘呎

雪廠街九號三一四里 TEL.25608 21420 32803

日六十月四閏年卯癸曆夏



每次会馬瑪尔公一欠源商,但搜查於

嘉定保險有限公司

可保證鏈得安全及優厚利润

現在數公司·珠年付給沒保入·अ·行免港幣·卅二元五角的

為一項極可觀之数目。此外的項保費可由原得從中和除

舒細情形讀初香港液仁大厦四楼

太古股份有限公司

鄭内線三〇五棚

衰先老未

佈公囑遺皇教

蔡德芬

療治物藥新最

會職

Melverentor

國

憲統空

公司

近

採

用

空

運

資

物

定

位 辨法以来己逾十萬公斤貨物依期運出 無阻改委托國泰航競承運貨物保證能 獲取厚利。·貴客賜額請與各空運旅行 社或違洽

國無無魯公司



活雙 人單

話電

・三三五の九・二一の五〇

·冷容量從試驗合乎規格 • 無噪声,經濟耐用 活動濾氣格·易於清理 総代理:第丁圖万丰千丁 遮灯道聖佐治行地下

民華中

難獲

を表示とする

律

編

聞新港本

醫局街171—183號 近深水埗碼頭 巴士總站

交通方便 分期40個月付款不計利息 年月只付數百元即有闊大樓一層

先付樓價一成 建築時期分16個月付欵 有入伙紙後分24個月付款

中建大厦十八樓1701室 電話:30165 30502

佳 1963 國際 公司徐亨主辦 九日起程 洽詢 處 震器を

觀參迎歡 號488至486道敦預龍九

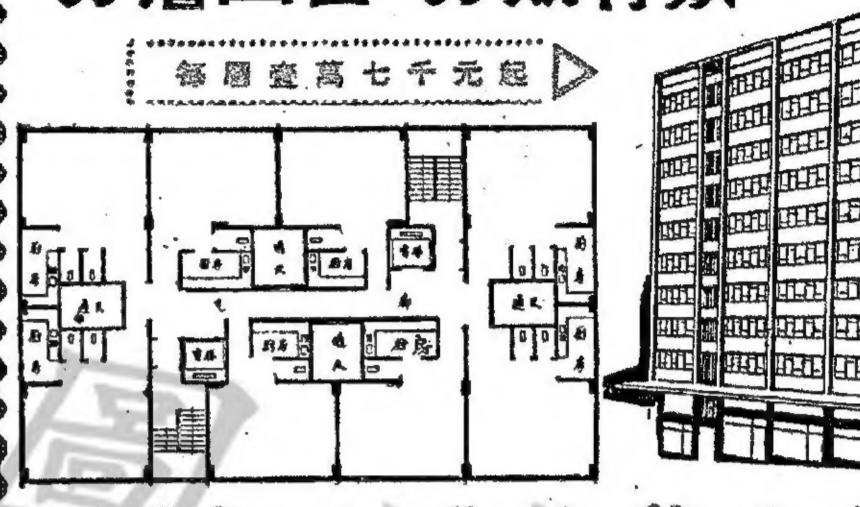
八待價

司公限有業企南益

滯

官

定價廉宜



榮建置業有限公司 李寶椿大廈312A室



15-6"× 26-6" 15-6" X 21-6"

加開科學深水井,以保持週年水源充足。 天台設巨型水池,分供食水沐浴冲厠之用。 樓面鋪六分柚木地板, 遊費堂島, 美觀耐用。 裝妥黃食及熱水煤氣喉,一經安建,立可使用。

每戶裝較電燈十二枝,粗幼插蘇八個,方便足用。 裝妥電話總線及每戶分伙線,一經安機,立可通話。 新型富麗八人乘用「沃的斯」電梯兩部,安全,快捷。

標準建業新配公司

英皇道天后庙道留仙街



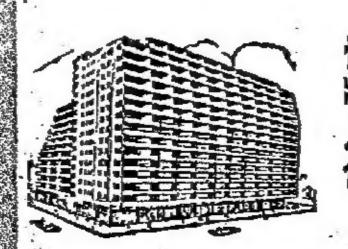
一興打亞 〇姓 樹園











年期 年期 大四 大四 入十九



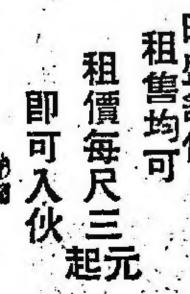


銷港九之製品 芥諸君請認明 嘜頭 一津監有

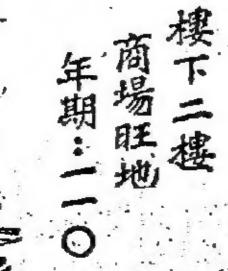
加倍惠顯無任歡迎 WILSON 之嘜頭以

AND STATE 牆壁美術夾板 公司之香港九 平面夾板門及木 龍獨家總代 Dente la 理 畢打街中建 經銷本 Control of the second 切産品













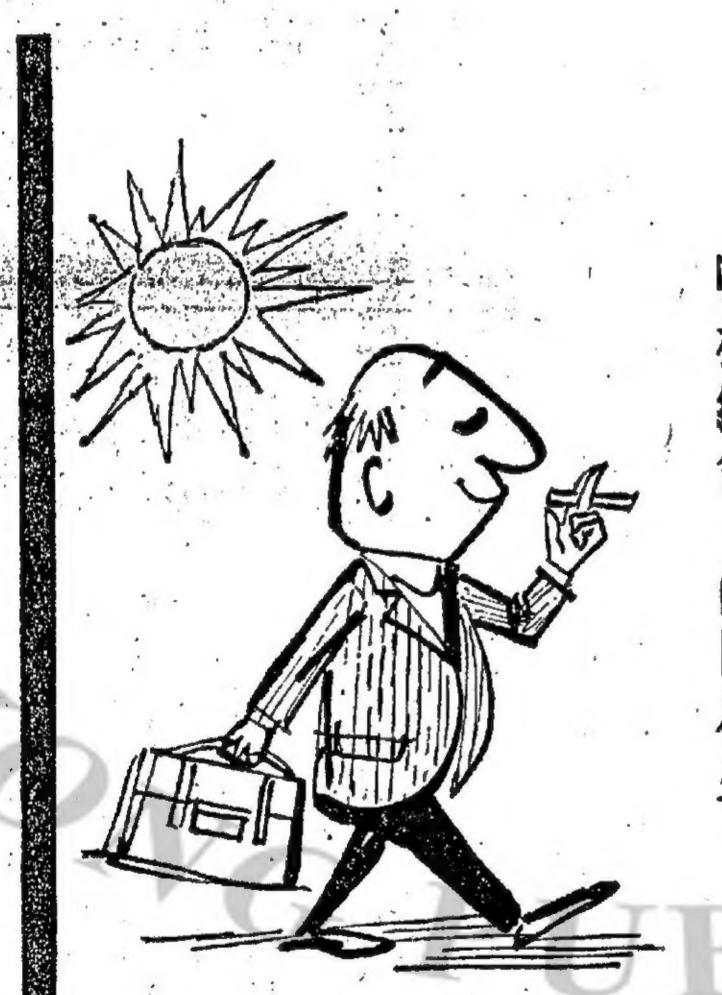
深員免免

形情工趕夜日

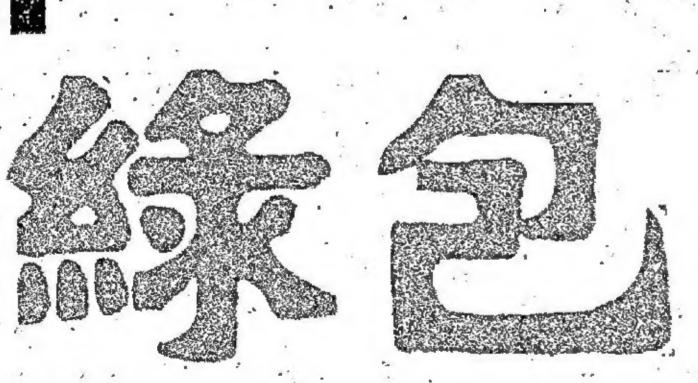
信头外

初到本港應,市









最高品質 是煙草業更進一歩之供献

。奋包祇悟七毫。



ローノノは出ってアンノーの

· 各濶二十尺餘 • 遠較普通商店潤大 可營任何商業

夏 樓上住宅 樓面寬大 陽光充足 户户有窗 電梯三部 上路便利



每单位平均面積七佰餘尺售價伍萬餘元

總经理及代售處: 夏利文地產有限公司 於仁行十五樓 電話三八〇二一 精美説明書備索

P

七第庭刑 植東波 勒頸之後,即失去知覺,不知汗否認與其他男子有性與係作旅遊日本返港後,存欵已化光 经圖殺唐愛倫梁

CENTRAL SOL

禹

到

、 發生謀殺事 一假證供原因

全部

護 署 投

有 陳

在謹歸日

三歲在

移龍

香聖

即時奉九

安同港德野

該定天

堂

地卅治院月 天分喪魂 場大月 周唐 氏氏

趙親臨執

惠賜厚賻

歿存均感哀此鳴

棘人楊冠霖

一百一十三號二樓上

本息一人

水火岭。有限**居**,水火岭有限公司**居**,从水火岭。有限**居,水火岭**。有限**居,水火岭**。有限**居,水火岭**。有限**居,水火岭**。

港高等法院承辦遺產案專聯益互保水火險有限公司啓

年五月卅日

遠産處

院

述 已 故

人之遺囑執行人之代表律師

文公寅

買價以現銀交濟(支票恕不接納) 一大單分號拍賣(本行儋有目錄奏)投得者於下組時須即將全部以前經營商號福融壽珠寶行(已發奏)投得者於下組時須即將全部以前經營商號福融壽珠寶行(已破產)之手錄,珠寶及曾飾等七日星期五上午十時三十分在畢打行土庫本行拍貿房內將李國英七日星期五上年十時三十分在畢打行土庫本行拍貿房內將李國英

拍賣大器珠寶首飾廣告

二年破産案第二宗

一時在該館禮堂辭靈隨即出殡安葬和合石墳場鹽此報行十九歲奉移香港殯儀館治喪謹定六月七日上午十九日下午一時壽終於瑪麗醫院溯生於前渚戊戌年六二時在該館禮堂辭靈隨即出殡安葬和合石墳場鹽此報一時在該館禮堂辭靈隨即出殡安葬和合石墳場鹽此報

痛於公曆一九六三年六

六月

一時大殮正午十二日積閏享

墳行喪息 定歸年 歲四 道禮殯瑪

息

一六八號

慈**提**四時

治喪處

香

港

朱七人區 陳韻 卵率男日灌

媳陳寶章

孫懲奸泣告

(遊李)

邢太夫

場達此報 一三歲奉移九龍殯儀館治喪謹定六月七日下午二時大 原同日二時卅分在該館大禮堂辭靈三時至太子道聖德 別撒堂舉行安所彌撒後隨卽出殯安葬長沙灣天主敎墳 原同日二時卅分在該館大禮堂辭靈三時至太子道聖德 別撒堂舉行安所彌撒後隨卽出殯安葬長沙灣天主敎墳 原同日二時十分在九龍聖德肋撒醫院魂歸天國享壽七 上午四時三十分在九龍聖德肋撒醫院魂歸天國享壽七 九六三年六月五日

治喪處·

元 人〇一人式三至式大

港殯儀館出殯辱承 士勳府君棄養於 昨 六日 高誼隆情

嚴

媳何少玲

東東東東東 探煌堅賢剛炎

期服侄白雲

步雲

想

興貨倉服公

司

廖

啓事

施贈

無

補

小頓竟感

公司紛

偵探 事務

七道八

六点

38 8

俱樂部

通

拍

絕境

等紙 並 與盒 在 該廠羅潘

一價作積 官

官

律師

프

三七八三

三六三九

三大三三

會商

按個內

票期閱金室事

約个官計座博

二住 用百官 段 十 道 第

一六六八一

大七二二

S.M. akiav

什份

二箱

60/11/1

三箱

60/10/28

一三九二〇

安

玻璃

箱

60/1/13

一三人三四

魚皮花出

三〇箱

60/1

6

南洋商業銀行

一〇箱

60/1/6

南洋商業銀行

三三籍

60/1/3

南洋商業銀行

廖創與銀行

之封

自宴客時間

老牌補酒品

·酒寶體出品酒莊有售

1100111

遊

約二個

61/12/1

崇

僑

銀行

61/12/1

県

檶

九九九三

七六四五

什貨

一箱

61/2/4

路時收援No.2013

110

箱

60/12/6

五 九 箱

60/11/21

选声安徽No.1262

八會

常

大魚

產六

管月

理日

翠告

55/2/3 55/4/19 55/9/9

廖創與銀行

53/11/20 54/4/27 54/10/23

恩鳳與銀行

廖

倉單號碼

品名

數量

進倉日期

銀主名稱

創興貨倉服人 日 啓

慣力

事

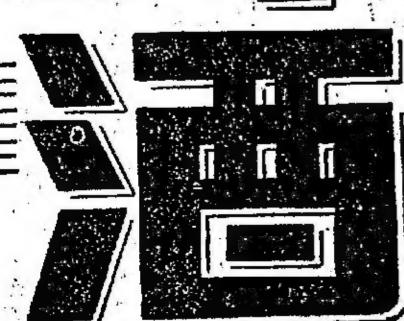


會全體野事

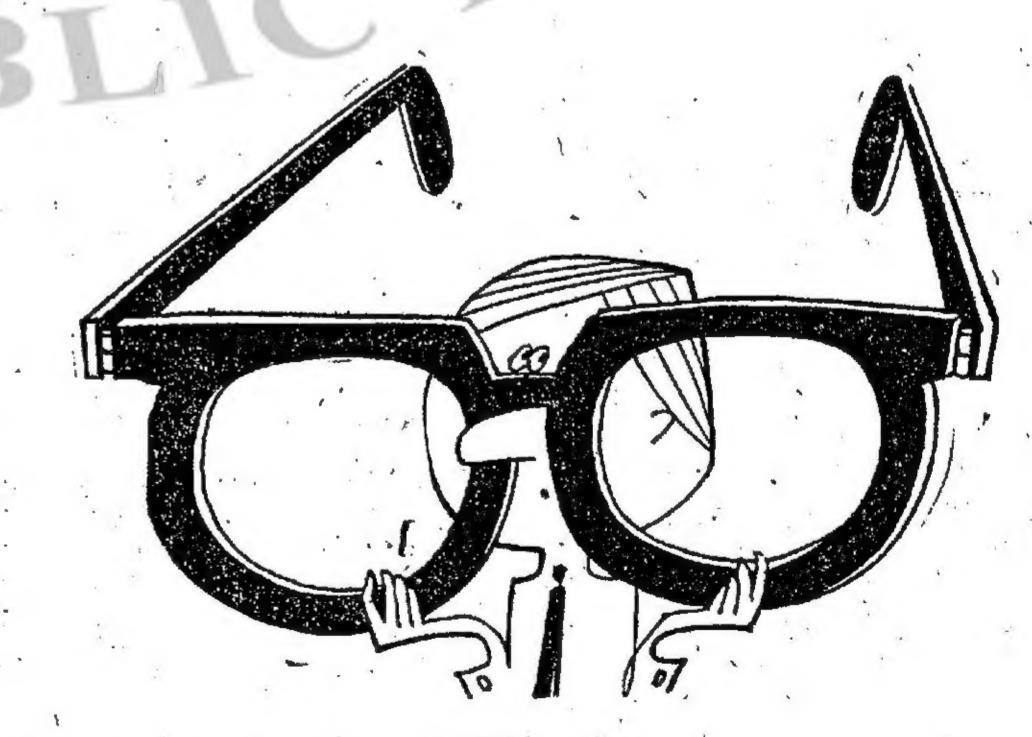
力生有飲豪,期稿是大



合場何任 西襄住之

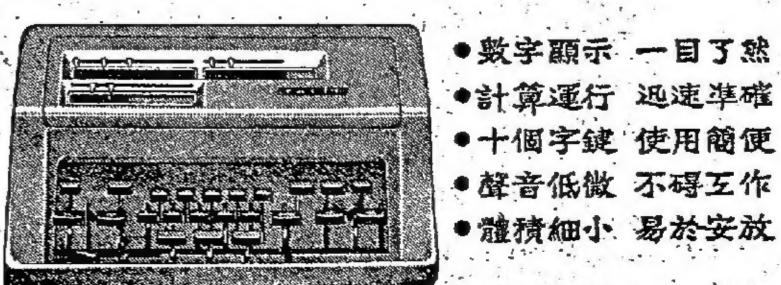


品出司公限有厰酒啤力生港香



五欲善其事·必治利其器

現代互商界競爭劇烈,分毫必計,閣下進行之事業具 否順利在乎有無優良之至具."快市牌"CA1-13型電 動計算機為至商界所不可缺少之利器簡單易用計 算準確,歡迎免費試用,電話送到.



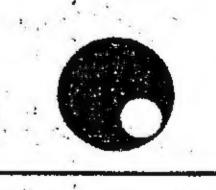
AAA.

• 數字顯示 一目了然 ◆計算運行 迅速準確

•十個字鍵 使用簡便 • 聲音低微 不碍互作

電話: 20888, 33918.

歡迎參觀及試用精電門市部 33918



FACIT 换而脚

辦公室機器行銷一百卅圈

^{越代理} 宏記有限公司

下三村

放開氣冷 映半點五天今 名偉國奇七至 片大語情彩部 人佳室入 演主 峰金 情鐘 映 換 天 明 **郎女面千**

餘價九五今 場公康點天 巨好諧聯 片笑趣美、 記聞

居 能 校 納華·獲奇 士班愛加運

編

少少

九點十場早天今 淚 婚 離 演主與張·燕白 • 場餘公牛點五。

映場餘公天今 片巨張緊蒙拉派 演主里馬奥柏 映場餘公天明 記戰血艦航護

· 倫斯華僑踪跡仍極少 長保證不再發生事件

會識強強機

魔飛女蛇神學

簽室被搗毀事

物浦僑

戰科比哥 片學斯倫 霸_{爭太} 記^爭空 匪多·眞却 驚利維斯佐

價座收廉堪餘公院兩天 價座收廉堪餘公院兩天 時半點五 巨槍俠七華 片戰艷彩納 如火 半點五明 雄聚度度

村、庸園路・差舘脚、大橋村、水田村・白花、山村、水田村・白花、山の野野村・

早解時十今 場價半二天

病和促進性の場合で一再

病病五大 者。年陽 間在金。

高峰秀子主演 高峰秀子主演 高峰秀子主演 高峰秀子主演 新早報:是一部縣人的影片 新早報:是一部縣人的影片 一同命鳥一戲力萬鈞

意

物感國

演身舞皮 肚加今二到又 出解 安 肚 和 天 橋 第 中

嘢正映加天今

名暴大浪禁海 片露胆漫情難

置情

鑑該

主三北

卒前旧野

極獎關切,並爲此曾召集會觀多次,以謀善率人所設之餐館兩間及洗衣店被捣毀之專件所開設之「東陞潤樓」因帳單問題發生不愉員英倫航訊)自去月三日,英關開夏郡聖海

沙漠

月 半時二十明 大 島資級神

風術

(Down



波斯臨街100至112號 利國山道 51 至 63 號

以私家地自閩新街由 波斯岛街車通利園山道】

加黎超進上蘇 香港韓源置紫有限公司 永安人海大厦十一整堰皓:29551-7 興華置當有限公司 **的理生行八捷708** 常 配語: 37960·38173/

司公限有 部獎服 店分龍九

\$60.- \$50.-

九龍尖沙咀漆咸道29-31

至期86年

●髙尚地區 • 風景優羨

。向正潜口

•交通便利

打樁完成

復價四寬元證...

治購麗: 九龍漆咸道地盤辦事處 電話:69916 · 702868

石屎完成

樓價:\$29,000. 先付定銀20%約\$6,000. 入伙再付20%約\$6,000. 入伙後分34月,月付\$500 另付銀行公價利息 其他付款辦法, 歡距面治

得如酒

九龍上海街三七八號 電話:850340·84416C 合盖泰建築公司

九龍廟街二式三號 . 電話: 846785 · 33274 地盆鄉等屬

電話:800373

開始打播·华底宛成

分层出售分期付款九九九年期

灣仔大道東秀華坊

由聖佛蘭士樹上

振昌建築公司 深水埗基隆省十五號 電話:八〇九二〇一

高貴住宅

背山面湧

初间,弹缝

感境幽频

交通便利

地点源中

花图测水

业供链想

港北流縣

分層出售··分期付款 四大廳房由式萬伍仟元起 預售期内 九五折優待

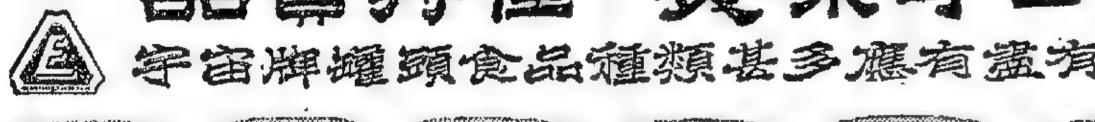


與 佐 敦 五三至

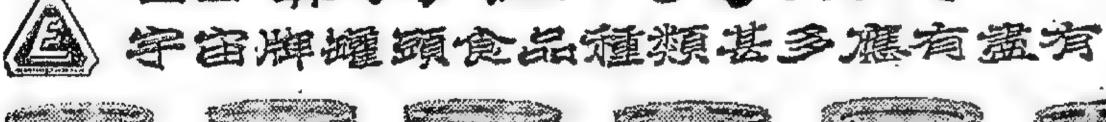
宇宙牌食品

昌鲁涛·奎·美宗司曰

EDGEL



EDGELL







EDGELL

香港總代理



TOMATOES

北角京華這十四糖 德輔道中六十五號 中臻鲥多利街十五號 地龍沖運廠老道二十一般

EDGELL

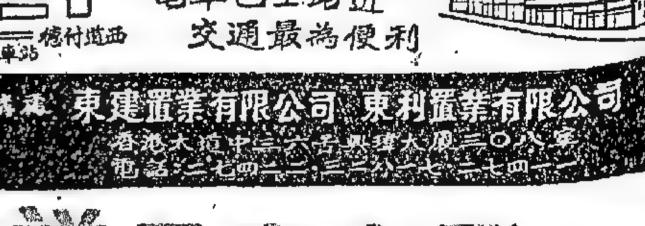
EDGEL

港九各大士多均有代售





構造堅固堂煌 戶戶单边通爽 **泡車直達門前**



北角英皇道

接近汽車渡海碼頭 貨物運輸 一最為便利

分層出售分期付款 預售期內 特價優待



DECTON 短凉由地血

父親心意領款繁多任意選擇

在任何場合第ARROW []

各大百值简店均均出售

EDGELL

EDGELL

俄寇 出 眾 潇 洒 大 方 !

易洗快乾更合母親心意

選用65%的確凉欠35%純棉製造易洗快點

完全免熨経久耐穷精工栽剪大方通體必合

觀域戏書院



上下午各班招生 班別:小學一(P.1)至中學五(F.5)

報名:即日開始 試期:六月十六日(星期日)上午九時

校址:北角七姊妹道六號 電話:七〇七六二八・七〇七壺一七

級:日校中學部F.1 --- IV 小學部P.5&6

試:六月八日(星期六)下午三時正

址:九龍城嘉林邊道3——3A號

監督: 陳延瓊

英文中學部:下午班F1新生(120名)及F2,F3插班生

部:小一新生小二至小五各級揷班生

園:初級新生及高級揷班生 期:即日起

可能

日期:英文中學部六月廿三日上午十時 小學部暨幼稚園七月八日上午九時

中學部校長:譚煜 燦 小學部校長:葉不 秋

8號巴士直達校門,12A,2B,6D,3,7,7A,1,2A,2D,13, 14,各路巴士值達街口

一時半

始報名

別

班級・新制一、二、三年級生學 —— 以外, 新制一、二、三年級生活期;六月十五日(星期六)下午二時正武期;六月十五日(星期六)下午二時正班級; 齊制一年級生及幼稚園高初級男女生

义

一女生寄宿舍

陳科寧

南昌和 28 元

英文 學

:卽日開始(上午九時至下午六時) 假期上午照常辦公

文助人:REV. FR. A. SMITH神父 REV. FR. P. DEANE神父 REV. FR. JAMES LEA神父

REV. FR. J. GLIFFORD神父 REV. SR. AGATHA POON女修士

劉詠生 校長

ST. GABRIEL'S SCHOOL

聖嘉伯烈英文書院

本校以發揚基督精神,採用最新教育方法,培育善良公民爲宗旨·

名:由即日起,每日上午九時至下午五時,星期日照常辦公。

校長:林球光

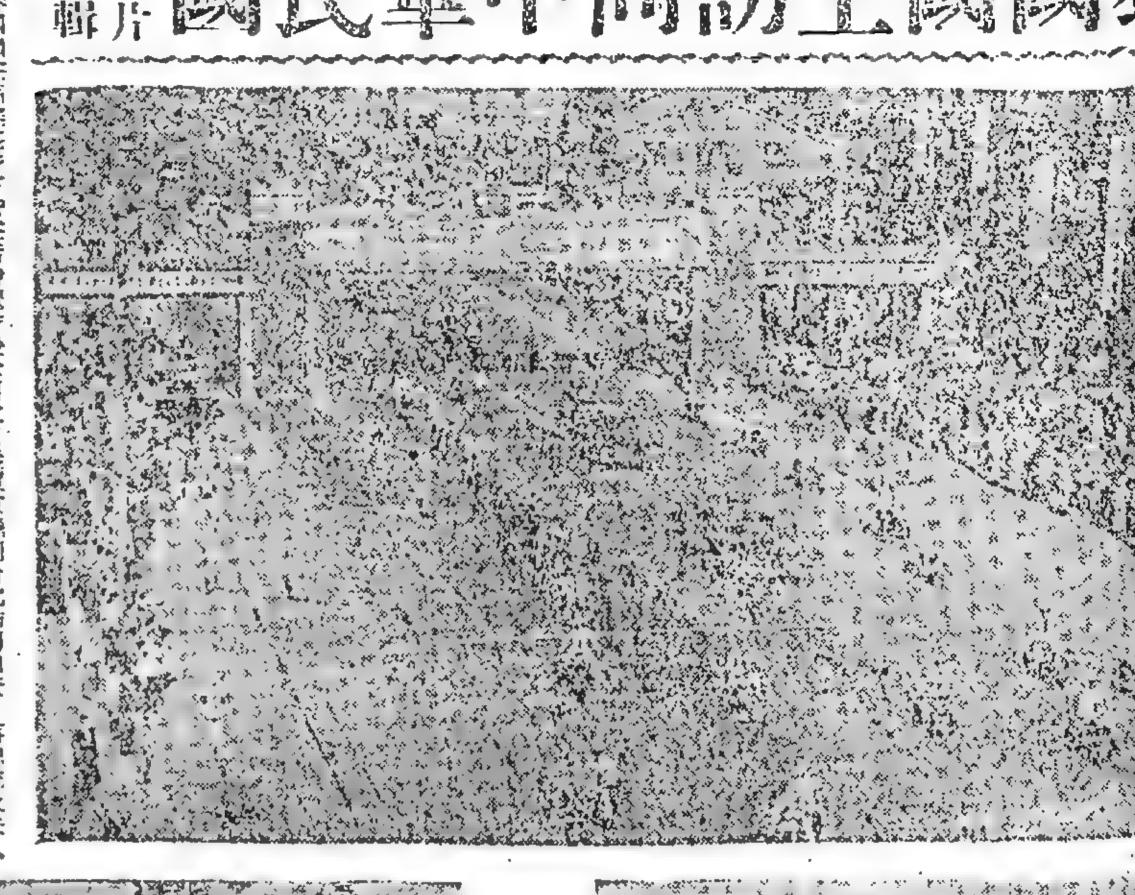
夜校英文專修班、由初級班至F.4速記班

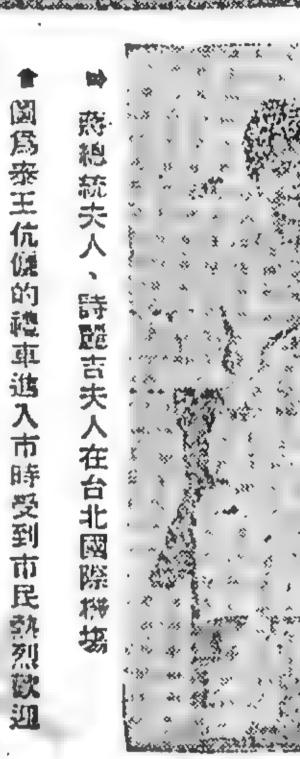
靑

頁一第張四第

蹈舞员民的王泰迎款 拿

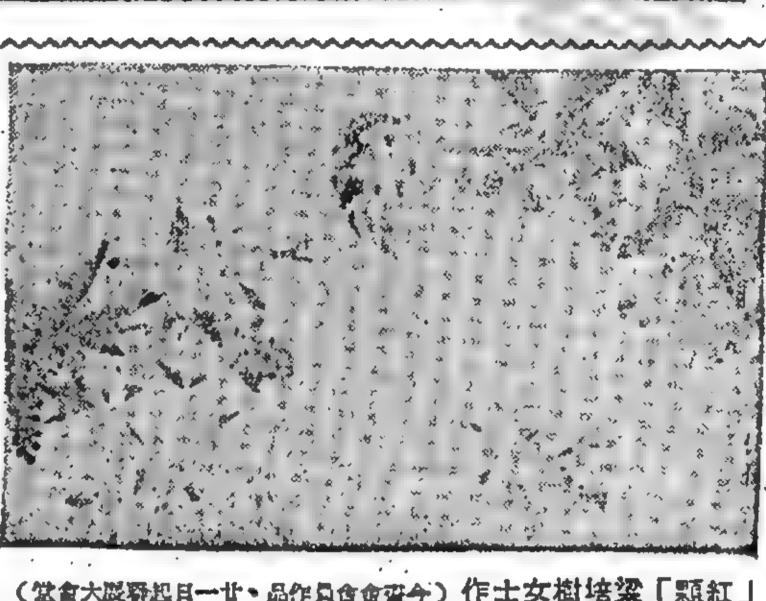
民僑國泰見接場機在王泰同陪統總蔣 및

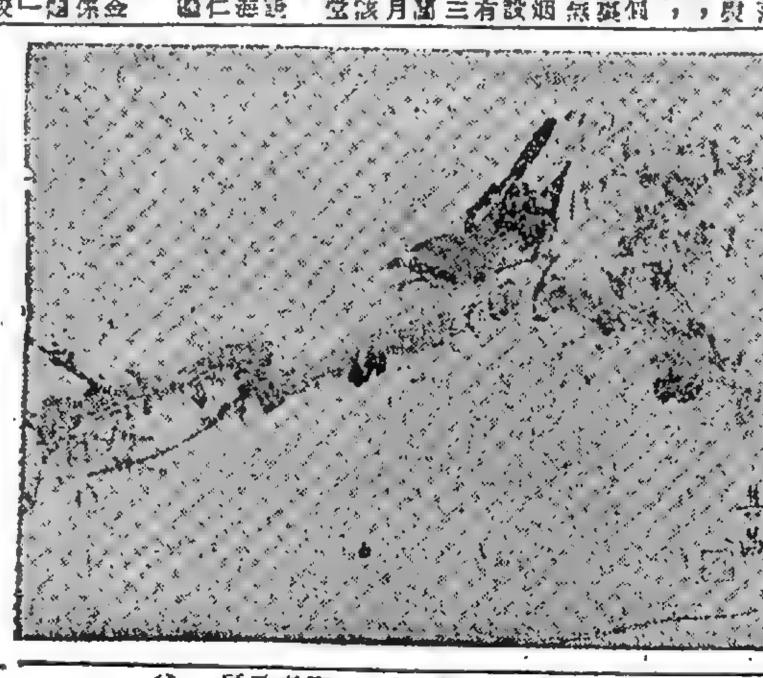






思





Expfoln 'bird's nest.'

. What does Joe hand over?

He wan't go," stammered one of them shakily, and both appeared ready to drop everything. Mr. Baket Yaited, burying his face in the book, and shuffling his feet-nervously.

. Who is 'he'?

What are the two men trying to do? Give two reasons for the delay.

Who ends the deloy? What book is Mr. Baker holding?

Why, it's simply cruel I Dan't you know it's about the worst sort of poin there is? Dogs have been thown to go mad with it."

To whom is the possage addressed? ." Who is suffering pain?

What is described as the worst sort of pain? What two remedies had been suggested?

Explain in one or two sentences what misunderstanding the speaker has made, and how the? misunderstanding crose.

Then can I grieve at grievances foregone, And heavily from was to was tell o'er The sad account of fore-bemouned moon,

Which I new pay as if not paid before. one or two sentences connect the poet's use of the words "pay" and "occount" with the way in which he expresses his ideas in the whole poem.

Déscriptive, sad, controlled, thoughtful, emptional; which ONE of these adjectives best

**presses the poet's attitude towards his themes? Give brief reasons for your choice. A privacy of glorious light is thine; Whence thou dost pour upon the world a flood Of harmony, with instinct more divine.

Explain 'thou'. With what has the 'privacy of placious light' just been contrasted?

Explain 'o privacy of glorious light'. What kind of wisdom does the post believe that this illustrates

Ring in the valiant man and free, The larger hears, the kindlier hand; Ring out the darkness of the land, Ring in the Christ that is to b

That poem does this come from? What time of year is the poet referring to? Explain the two meanings of 'Ring out' in the poem. SECTION D

ONE question to be attempted. . POETRY

8. "A prose summory is a poor substitute for the poem itself". Show that this is true, referring to BOTH] poems in any ONE of the following groups.

(a) Death, be not provd In Time of 'The Brooking of Nations'

(b) The Village Schoolmaster The Bosket-Maker's Song

(c) Autumn (Ray Compbell) The Express (Stephen Spender)

9. What different effects do the poets obtain by using detailed description in BOTH Journey of the Mad and To Autumn (Keats)?

10. In each of the following pooms, the post presents two different points of view. Choose TWO of these poems, and show how the post in each reveals what he believes to be tive.

Somet 13: Shall I compare thee to a summer's day?

" SECTION E

DRAMA

ONE question to be attempted.

JULIUS CAESAR

11 Discuss the methods and effectiveness of persuasive speech, taking your examples from three, different Scenes

12. Does the behaviour of Brutus and Cossius during their quarrel in Brutus' tent do MORE (a) to confirm what you already know of their characters; OR (b) to change your understanding of their

THE RIVALS and SHE STOOPS TO CONQUES

(13. 'We lough of Sheridon's charactes: we lough with Goldsmith's.'. Discuss:

14. 'In She Stoops to Conquer, we are not sorry for me way Mr. Hardcastle is treated; we are not shocked by Tony Lumpkin's behaviour ' Explain with reference to the scenes you find most amusing why this is true

(15 Sheridan says in his Epilogue to The Rivals: Through all the dramo women guide the plot.

de regardors autout de moi el je ne voyals que les loups difames et les immenses plaines. de neige. Mais à ce moment Roska poussa un cri de joie: "Je vois déjà la cabane! Encore qualques instants et nous sommes sauvés." Il arrêta les chavaux, a) en sautant au bas de son wiege, if dit, 'Nous y sommes, nous y sommes. Maintenant vite, et ne perdons pas un instant."

Mo socur avait deja quitté la traîneau et s'était réfugiée dans la cabane. Rosko la suiv partant dans ses bras la femme de chambre évanoule; l'étais le dernier. Le vieux serviteur m'arracha le fusil et ressortit promptement, en le suivant des yeux je vis que les loup

L'appelai Rosko et je le prioi de ne pas s'exposer au danger; mais peuvre était deja faite. El avoit fait partir les chevoux au galap, au moment ou deux des monstres s'élangaient vers le

Hauseusement il avoit ou la presence d'esprit de saisir la lonterne allumée du traineau et de l S'apporter dans la cabane. Pendant que les laups sautaient contre la socie de la cabane.

There were two small windows; fortunately for us, they were protected by clased shutters. The hut was about five metres long and four metres wide. There was a banch against one wall, as

escaped by a hate in the roof. Soon we were all sitting round the firm annual who make a

The walves were still howling and throwing themselves against the door. Some tried even I to jump on to the roof. We had no longer any horses, however, and the women would not be able to walk very for. It was impossible to sloup us we were so alraid. We prayed that help might soon come.

Read the following passage which is not to be translated, then answer the following questions at Ce jaur-la le tocreur monitace, en sortant du bureau de poste, constato que sa spurnee .

compagne autour du bourg de Viseville, et, quand it revenoit, le soir, il quait parfois morché

(I sortit du bourg et commença sa besagne. On était en juin. L'homme, vetu de sa blouse) -

d'avoine et de blé It entrait dans les fermes par la barrière de bols, et, saluant par son nom le paysan. Il :.. rendait son journal. Le fermier assuyait so main à son fand de culotte, receyait la fauille de l

popier et la glissait dans sa poche pour la lire à son aise après le repas de midi. Le chien,

logé dans un boril, jappoit avéc fureur en tirant sur sa chaîne: et le facteur recortait de son

allure militaire, en allangeant ses grandes (ambes. Il distribua ses imprimés et ses lettres dans le hameau, de Sennemarre, puis il se remit en toute à travers champs pour porter le courrier de l'instituteur qui habitait une petite maison. resolée à un kilomatre du bourg. C'était un nouvel instituteur, M. Chopatre, arrivé dépuis huit , jours il recevait un journal de Paris, et, parfas, Boniface jetait un caup d'aail sur l'imprime avant de le remettre au destinataire. Donc, il auvrit sa sacache, prit le journul, le fit glisser hars de sa bande, et se mit à lire tout en marchant. Il s'émut si vivement ou récit d'un enme · qu'il s'arrêta au milleu d'un champ, pour le relire lentement. Puis il repassa le journal dans, se ceinture de papier et reportit, la téle pjeine de la vision du crime ...

L. Ou se trouvait Boniface lorsqu'il ressentit de la joie?

2 Quand Boniface compinit-il revenir de en sourann en jour la?

3 Queile était le basogne du facteur?

4. Qu'est-ce que Bonlface avait sur la tale?

5. Pourquai le facteur essuyait-il la main avant de prendre le journal?

6 Que laisait le farmier après le déjeuner?

Pourquoi le chien tiroit-it sur so chaine? Depuis quant l'instituteur hobitait-il sa muisee al

A quot la sacoche du facteur servait-elle?

10. Pourquoi Boniface s'arrêta-il au milieu d'un champ?

Write a composition in French (200 words) on one of the following

(1) Complete the story given in Questions 1 and 2. After a terrible night, the travellers hear shouts and gun shots. Their father comes!

(2) The advantages and disadvantages of living in a city.

[3] Write an account of any book you have read recently.

Write a latter in French (200 words) to a friend describing how your house has been burgled.

器電應家廠名。機衣洗動自。機視電熱新

臟選觀參迎歌。應供貨新備常. 程工小大裝承。 機動 理修家專

片魔爭納公美 險緊粹司高 巨張戰反梅

驚逃比的百挖 險亡一惡人姻 萬記東道十長 倍一線・尺二

作妹姊「記生逃德東」

李馮林錦夢頭旗黃屬劉劉亭鄉晉 淑正 秋猴 柏仲 黃維羅永 珍架鳳異第生京秀芳華瑙新龗拔

Candidates a

Two prosa -- bo

西民華中

日六十月四閏年卯癸曆夏

110

31/

百



台灣大專兵

中華全國脚車

, 一酸一。均

阿一名將喬利是是三間好手,也沒一件第一流,這一次深東行的寫土一件第一流,這一次深東行的寫土一件在返准時印證一下,夏利是著一件,因這是工業宴頭,我就擬在一个,因這是工業宴頭,我就擬在一

際等期候澳方央定 學際原國國語時,由於「港澳」 學際原國國語時,由於「港澳」 學際原國國語時,由於「港澳」 學際原國語時,由於「港澳」 學際原國語時,由於「港澳」 再

用家

尼商 用 自備外 匯向港訂貨初開

二一行交以,一成

價值

四一人四八收 二〇五〇五〇〇二五二〇一〇七五〇〇位 一五四三六〇四九三四八九七三六六六八九四二二四一八六〇開月最五 三一人七九七五三一二四六五〇〇〇二〇〇〇二五〇七五〇〇億月下, 一五四三六〇四九三四八九七三六六六八九四二二四一八六〇最變 四三一人七九七五三一三六七六〇〇五五〇〇二五〇八五〇〇價統

〇一五四三六〇四九三四八九七三六六六八九四二三四一八六〇最 三一人七九二五三一二四六五〇〇〇二〇〇〇二五〇七五〇〇個 一五四三六〇四九三四八九七三六六六八九四二二四一八六〇收 三一人七九二五三一二六七五〇〇五二〇〇〇二五〇八五〇〇億へ 〇五〇五〇五〇〇二〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇

酒信橡紗公英

到,前疏,本。<u>能五岸、</u>火 地每售渴後换 ,角邊

一價夏字及土應始欲交触人高會六成銅熔間一正土七的二龍港,但

决萬,前萬時的,,停司四比最非多的,殷產公的的前,以順極,有達那型這止屬月較近萬,定冒。是可用

普港遠仔大選東五十九号

均六酒地公

部一梯電 折五八價特



段地心 〇三塘官 坊別裕而機·進塘官何南

年九九九· 住即買即

. 街豬角莊船九 魏九十二至五十二

伙入将即·成宪祭建

粉化路焊珠西 D统计二至B统十二

盤上祭典・成完積打

迎徐杰二·边单户户

重克洛·付湾 统五九二至五八二

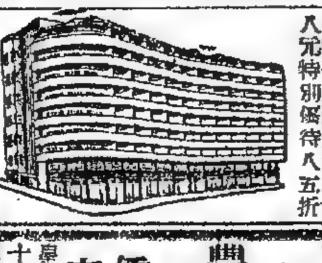
道泉共角北 面對於歐都堡

道特尼軒仔湾 犹三上二至九六二

道詩和軒行湾 統大九二至の九二

焚片道頂山福 (國光頭兵何面·口道臣便雅)

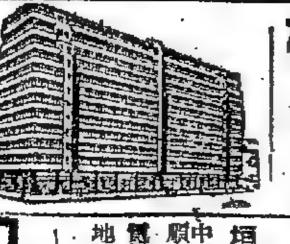
·可閱四應苗·林傳二萬二九

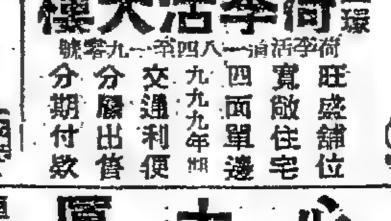


號三號一街區巴道楠龍九













悅

3

响影價加衣洗洗水熱天

旺暢檔衣熨頭街

飮

會

玥

理

僅

少五仙双三個仙,**发**在 迎為八個仙而已。 安求辞打加至一元二角 安求辞打加至一元二角

15

治八岁生馬魚

價聲

周

面科生科 兼亦補願 僑可老替

話型便效益

七道符剪

質室校

治足辞東

或士貨下 舖

預願餐招 招 六道曆租 招

七一如合和

80年即千 PW 25可除 禁廉 拾廢吉租

七保護會計六請實計兼

母

母類

企業 模分子 約照35階。或 不婚40事 微

五點含號 和 五旺銀A 和

六四萬下

三層六萬二

建湿三英 料 技式角課 事 E 脚解本 座式變算

守五衢成女

報樓即招

四冤和租

無禁租二 角 八二地樓 四 〇塊下相

模上經合求合環僱行用

四味市街市

八熱合號 舖

合領機廠和

六百一大樓

四水邊模和口

明大四價,略了 信有,個刊,集處式至 類信查,發物中側號一 ,箱此細廣件刊集B也

,和利 年改工

演能樓區西

此致

粗粗四衡

250歲樓四紀

狉

函附

七煤花网土刀

八大面五 二期單期 三久洛B

即格蘇讓

安連處者

四除三顧景九尺房合洋

姑上工八西出

光淞道四十里 **斯得爾機/多** 50.七公泽唐帝

冷混浴涌。

質廚道 18

配分田街木 七層中世樓 七出帝四

有新智 主

党貨售利 旺

話些經濟

责生合道

會有際下

沿者西大 請樂舗

整藤培合樓 /陳六房167日 宅萬面據7日 治八禄A模洋

七全相德园 六售座總 樓 六全即大學入原與和

三司右衛 出

左即道彈

管街合街吳語六各九沿 古樓出售 道策善里34號八票 道策善里34號八票 2600 全个系常80689

护部

注意 住址 判戶 郵麦 म्यु सूर्य (期 付 如 寄 來 也費刊 刊 좕 港 幣 五仙城一路と 世界 元請 將 腾 下 之則將 告 話 稿件 \rightarrow 由

爲同如諸 刊廣帶君 登告要 照作院內 聘 特無料助 時 過 時理產 女 郵登 透路理產 女 護 士 李人 活世界 6.履診開聘壺幣歷工住國院 一小 一. 〇告 華請 僑將

洪聘英某**聘** 水者語書 格請教院 英 腦將師敬 文 轉種選能 教帝從說 新優流師 日曆



五店中男 言 郵保英女 言 籍具信均別某 洽雕器可請印

五店中男





一院二旗與以便約至一院近照函灣者請許利小女教員灣的一門大教員

據時英職 15到文員 室隙可全

意歷、宿無耐⊜約無苦○月耐險器○ 七附、月綫勞無二綫耐無薪勞則修傳器 行類近有薪阻無藏百營勞綫的有條理貨器 分照潛一驗良見。理實接百任錄合工。 約函者一驗良見。理實接百任錄合工。 前頭請百爲嗜習 經任師五心用有: 內面頭請百爲嗜習 經任師五心用有: 內面頭請百爲嗜習 經行節五心用有: 內面頭請百爲嗜習 經行節五心用有: 內面頭方為 華宙英收 男 傷學語銀 男

體訊班野街 人假致龍 Re 四膝師某特 儒者聘 報語經 師 片舗度向負 寄保證外費

東紡織陽別招請男女養成工 官塘成業街19—21號

合政文九 香晚餐館 試 港上院菜 聘

稻師聘名 教

五 東 第 上 中 生 下 英

片更合食 聘 華佳態文 請 報學理会 七度特全

山以膠工語 三證月至 **工** 樓服薪安 **工** 開片六半餐招 利青元朝成箭

体新部件翻某 七符辞管 1 六週明理 1

8倍面複数九 話檢全山龍

中平军人王二

合電雅牆街力

变票 九六三年 11字图

芖 為一荷。月

啓收入 常表

箱請設請 函英助 覆文護

六歷思盤計 箱酬證目讓有

四近配小 護 號川樂時 護 區餐灌營上 華先做所理

上午六時四十分

上午七時二十分

上午九時中

△下午一時正

下午四時正

下午五時中

下午九時中

△涤耳排耳及假期加盟

下午七時五十五分

上个七時零五分

上午七時四十岁分

上午九時五十五分

下午二時四十五分

下午四時二十五分

下午五時五十五分

下午九時五十五分

塔門返大埔湾

荔枝莊、深酒、十四鄉。

(经星期日開上午九時十五分)

下午人時二十分

坪淵返香港

和平到

下午十一時华

到 型

冒

仓五世特四十一 谷受黑印绘的

赶美·三寨市東京

英統 倫敦印度

图象 爲尼剌

会地

悠然 東党合北

印航 伦敦印度曼谷

印度更答

曼谷印度倫敦

東京三落市

色透西贯

松前 東京

日統 東京

民杭

金德西夏

英統 東京

化中十一十十十十

下午三時世分

下平世時出分

位正特正中不

下午五時四十分

下午十一時廿五

个工作约三千不

下午七時升五分

下午一時十分

份十年五千千万

个生态一个十

下午六六十五分

中午十二時升分

下午七時五分

下午七时一刻

下午七時四十分

午夜十二時一刻

下午四時廿分

下午大時州分

下午五時三刻

上午九時

下午四時

「中央法律」

下华七時

蘇新 成噴

哩載 行奠

宣佈

泉京冲翻

泛美 倫敦印度曼谷

印度曼谷

人阪台北

印尼星洲曼谷

印尼星洲曼谷

(公司)(往何遮去)

印度倫敦

中蘇密坡

海鎮 三洲市東京

类就,三潛市東京

局尼剌對梨

下午四時州分 下午三時 下午三時一次 下午人時一刻 下中九時卅五分 下午二時四十分 下午二時 下午四時 下午四時四十分 下午五時三刻

下午五時十分 下午十一時十分

下午二時卅五分

下午五時一刻

下午二時卅分

下午九時三月

下午二時五十分

下华人時五五分

下午二時四十分

个十号三十十分

攻三特四千不 使代码二十中中

化正胡压中不

下午二時五五分

下十四時五十分

中午十二時一刻

下午四時五十分

上午九時三十分 下午人時四十分

下午七時三刻

广宁三中四十分

图印附具谷曼 台北大汉 京京

下午六時十分 馬甩剌 下中四時世分 接到驾印谷曼 下午八時廿分 東京湿形遊 曼谷墨洲印尼 馬來刺

下午三時 **全田约二中**不 下午七些四十分 下午二時 化十五类二十万 下中人時一刻 **个**代码人中了

港外線小輪開行時間表

返香港 經濟別梅語 M 围 經年洲梅窩 下午三時华 概构當坪州 **下**午五時四十五分 下午七時正 柳坪州棉筏 下华人時正 下午七時十五分 0下午人時中 下午九時华 把拇篙坏剂

上午六時华至下午七時正 何华小時一渡 下午人時川至十時正 下午人時正至十時正任一小時一渡 个土經營的股份之一

下午三時正 网络带护争上就止 、超級水門、管山、東浦、沙螺灣 上午七時正 F午四時正 由上環開經香港仔 經沙螺灣,東涌、青山、波水門

大澳特別船(全星期日,星期二、四、六及公衆假期加盟) 「否洪開」上午八時正(經東流) 「大澳開」下午五時正(萩東新)

下午七時正 採本料 下午人時中 香港往坪溯 上午七時正 上午九時正

香港往梅窩

上午七時正

上午九時正

上午十一時正

下午四時正

下午五時中

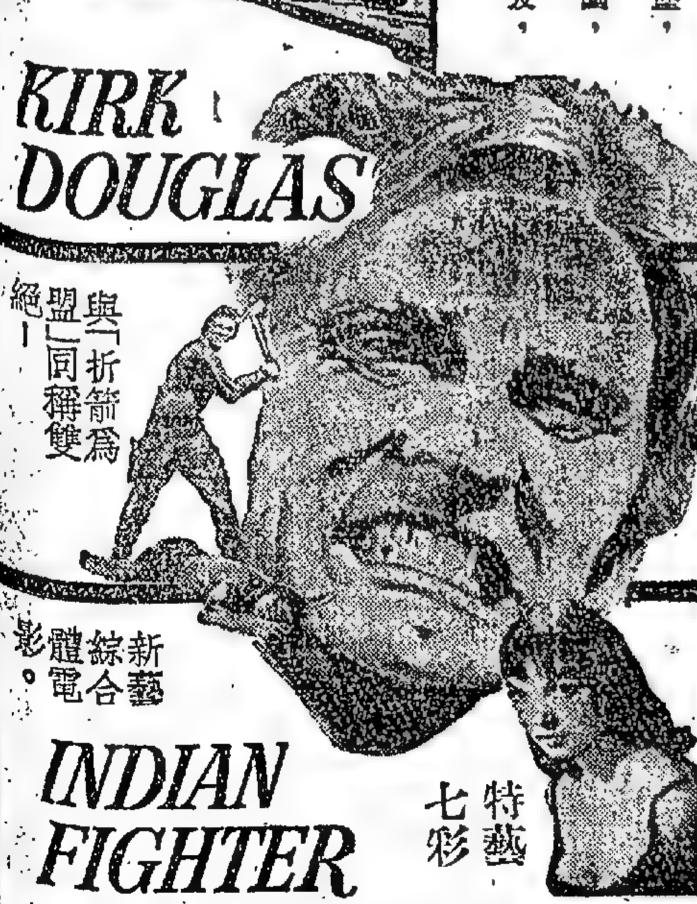
下午一時四十五分

下午一時四十五分 下午四時正 下午五時中 下午 七時正 下午入時华

上午七時正 下午二時五十分 經十四鄉、深淵、荔枝莊、 大坦。赤經、較治濟。

上環威利麻街往索罟灣 索罟灣返上環賦利麻肉 上中人時十五分 上午九時四十五分 上午十一時中 下午十二時四十五分 下中二時正 下午三吋十五分 下午四時华

下午七時十五分



(稲名) (西

ATIMA 黎美頭

添美士 THEMIS

哥力芝納統PRES COOLIDGE

士巴尼吉 SPAARNEKERK

JI SZECHUEN

三 龍 丸 MIRYU MARU

松 於 丸 SHOSEI MARU

文尼拉士 MENELAUS

夏旬龄 HERMOU

芝斑娜 GERINA

遵 古泉 BENCRUACHAN

協邦丸 KYOHO MARU

多频多 TROUBADOUR

HALLDOR

扎 锡 丸 SAPPORO MARU

福 SINKIANG

酸 河 丸 SURUGA MARU

林 KWEILIN

沙瑞士吉 SERVAASKERK

逸 列 切 BENATTOW

關 HANYANG

辖京區丸 NORFOLK MARU

加地很些亚CARDIGNSHIRE

竞年好頓 VAN LINSCHOTEN

翔不剜打丸LA PLATA MARU

7 STAR PINK

辰 蓉 丸 TATSUHARU MARU

PIONEER MING

平陽丸 HEIYO MARU

獨哈上約維PRES ROXAS

芝保大士 TJIBODAS

新武士 SAMOS

土打巴里 STRAAT BALI

iii FERNHILL

柯利近鄉 OREGON MAIL

天城山丸 AMAGISAN MARU

椰加達丸 DJAKARTA MARU

大南闖丸 DAINANOH MARU

天 FENGTIEN

于辞央人 N.VISCOUNTESS

州 FERNSTATE

胡蒜上台 VAN HEEMSKERK

土打萬遠民STR. VAN DIEMEN

殿 FERNMOOR

期 HERVAR

紐加索城 C.OF NEWCTLE

簡娜拿 CANARA

那芝利士 ACHILLES

他 HOEGH CATRN

GOLDEN BEAK

EASTERN MOON

彩施馬士基JENS MAERSK

大之章 TUGELA

显 STAR BELLATRIX

翻拔馬士基ROBERT MARRSK

夫 饕 來 KNIGHT TEMPLAR

日光山丸 NIKKOHSAN MARU

御影山九 MIKAGESAN MARU

羅斯福德統PRES ROOSEVELT -

墨树体丸,MRLBOURNE MARU 東南野區

富士丸 FUJI MARU

(照纸)

英代玉丸

(日期)(全旬)

聯

MIYOTAMA MARU

NEW TEH HU

JAPAN MAIL

KWANGTUNG

EASTERN MUSH

KOWLOON BAY

木風丸 MOKUSEI MARU

BURMA

JI MUENCHEN

HALLDOR

生 HINSANG

III SZECHUEN

物 邦 丸 KYOHO MARU

(谷何埠)

細省紐約

温哥雞

山打极

日本

斗湖山打根

三番市獨省

冲淵签山日

越星環球

西質過額

恩庇仰吉打

九日

十日

掘豱

超洲歐洲

羅省紐約

飛燭將显

紐約費城

山打根斗湖

星東南非

强級

小呂宋

虽洲庇能

單此可盖略

冲繩釜山田

星南西明

虽洲仰光

概爛照星

盟省紐約

星洲印尼

源盘

强湿

攝羅

智工器

虽吃仰古打

風孟波斯灣

冲繩釜山口

且南非南美

即何將風

怀须哀英

星底可盖哨

飛源緊默

摄流略

紙四数

小呂宋

是庇仰吉的

是中華得凱

是中東

页二類引

上午人時四十

上午九時正

上午十時正

正午十二時正

下午一時中

下午一時四十

产学三時华

下午四時正

下午五時正由

10下午人時中

香港往荃

上午六時至 孫华小

下午人時正

(Jumes)

日六十月四屆年卯突階度 負三第張大第 展

開

于沙岭川夏赤山雪

權九十二萬大仁於

七七一一三四一路电子》

路 步 行,

畲

TIL

九數穩

母母 時時

DAIWA LINE

比利重土 PELEUS

帝語馬士基KNUD MAERSK 景 蓮 來 GLENROY 薩 SHOMRON ANSHUN 摩耶山大 MAYASAN MARU EASTERN ARGOSY SPINYA 梳 馬 拉 SALMARA 燕 EASTERN ARGOSY KYOMEI MARU TEXAS MARU

NISSHU MARU

PIONEER MINX

潤川丸 SETA MARU 阿川丸,KIMIKAWA MARU 距與黎 AMITA 大寶石 TAI POO SEX 添 免 土 THEMIS 英京星洲 哥力芝總統PRES COOLIDGE 置土丸 FUJI MARU 夏利腔 HERMOD 超級体丸 MELBOURNE MARU 哈 敦 城 C.OF KHARTOUM 推圆面珠 H光山丸 NIKKOHSAN MARU 芝涨鄉 GERINA 擦漆罩 TIDRA 羅斯福總統PRES ROOSEVELT 多獎多 TROUBADOUR 雖 扎幌丸 SAPPORO MARU 酸 河 丸 SURUGA MARU 松 席 丸 SHOSEI MARU 御影川丸 MIKAGESAN MARU 諮福克丸 NORFOLK MARU 明 鲜 PIONEER MING 却 題拔馬士基ROBERT MAERSK 三龍 丸 MIRYU MARU 稿 來 啟 難 前 WAIWERANG 斯維士吉 SERVAASKERK

(日期)(水町)

金洲

日本

か呂宋

概美

澳洲

英歌萬

波斯舞印

真非服期

利物浦虽

·英獻基·

小呂宋

日本實際

十三

模

Σķς

日本 漢西風湿 **西非星洲** 附属现印 十日 紐約菲島 非島 美兴菲岛 种月

日啓丸 NIKKEI MARU 平洋丸 HEIYO MARU 屬來恰美利BRADEVERETT 駒不駒打丸LA PLATA MARU 平 STAR PINK 大之命 TUGELA 巴拉多 港 RAJAH 101 大 阪 福哈土線統P.PRES ROXAS HANYANG 南美星洲 文都 大 KYOTO MARU III FERNHILL 显 STAR BELLATRIX 簡娜 A. CANARA 林 KWEILIN 西非非自 三藩市 新· 南美南非国

土打巴里 STRAAT BALI **酵 FERNMOOR** SINKIANG 天 FENGTIEN □ 邊 那 卯 BENATTOW 多利順 [天城山丸 AMAGISAN MARU M KOREA 验施馬士基JENS MAERSK 行 芝保大士: TJIBODAS 古 州 FERNSTATE 天態來 K. TRMPLAR to GOLDEN BEAR और • 新武士 SAMOS 古

大南陽丸 DAINANOH MARU 德羅斯丸 TEXAS MARU 細烹菜城 C.NEWITE 資源源 BENGALEN 辦: SPINYA 一日 对 北 NISSHU MARU 山 君 丸 YAMAKIMI MARU

山打根澳 展東非洲 星南西非 日本 歷代三番 基底仰光 星南西非 SHOMRON 数爾遜網統PRES WILSON

厘大山胜

发三四五三:話题 理代

NEDLLOYD LINE

揮各域區比勒加及洲澳丁拉往南期使月色

Jardine Matheson & Co., Ltd. 司公船輪溯美

(西名)

C.OF KHARTOUM

EASTERN MUSE

HOZUI MARU

HOZUI MARU

KOWLOON BAY

MOKUSEI MARU

KAMIKAWA MARU

MIYOTAMA MARU

KWANGTUNG

NEW TEH HU

SETA MARU

TAI POO LOY

TAI POO SEK

YAMAKIMI MARU

PYRRHUS

TIDRA

Proffs For Ent. Line Inc.

司公修翰集邀洋平太

HINSANG

九龍灘

英代玉丸

新雜和

瀬田丸

大 賽 石

日山湾九

PEAMSHIP CO., LTD.

DAIDO

邏羅

三藩市 輪

映 人路小

育)教儒語 情行儒器

風一風

素の素

原四食

606060

60 56 60

中

暴

洞

10 300 acc

72 70 27 72

X海XX

क क्या क्रिया का ब स्राप्त 度 當 麼 副 删

放關氣冷 片劃奇裝映今 • 巨俠傳古組

武 安潘

奇

古

怪

金華龍英皇光眞香新星樂城京宮明光港界世 **瓦榮玉樂學 叔藍** 歐春鄉深漢 **蘇玉**黃 









曲迁故浅迷人



准岩百·寅國·都皇后皇·春惠·名樂·台舞利·率豪·率新·華大·相籍·敦倫·芒學

演續時八晚今日聯份後最天今

張 馬 秋君 良連

• 楊夜晚明 • 兒狐氏趙

!待招不恕董小下以歲四十 應報有例環循果因

爲吸且地長日灰化烈釘尖銅 活血落下眠出儘為裝面針單



第保書

烽偷: 戲巧: 拚反: 爭幾 火挖: 弄施: 死抗: 取番 逃隊: 德妙: 破納: 自冒 亡道: 軍計: 壞粹: 由險



GÎRL NAMED TAMIKO 格索向戲問辦本 」取票,答有片 表房請遊獎舉

献巨朽不司公美聯天明

演主斯拉格德却

王歌人黑半點二十十合舞利

戈干帛玉

胆吊肝提你到看

梅旦 南 市 門 四 四



塲四後最

意質显示非安莉莎黛



俱地潛 投彈千 生空北 焚玉艇 下如磅 輝銀海 |石基 |雨炸 | 溟上



劇喜型新最年三六九一

歌爭太敦倫 | 干龍聲樂場天

人夢青華豪 裁大華新卓今

界t 酸代

再讓再母一除

日六十月四閏年卯癸曆夏

情越如 ?觀和 」 被 就 一有 二: 愛

今

影響

不知身世,韶賊作父

WAHKIU YAT PO

RI

驟

短

識

慉

医是,我們不能自己作主的。 想,黃外便我們的幻想實可 想,黃外便我們的幻想實可 是,我們不能自己作主的。 一個,黃外便我們的幻想實可 一個,黃外便我們的幻想實可 一個, 作主,離可

不言意思語

7 0 7

高理證活他會, 與又息郭顺採的 出?是動不。又梅動丁五們取所 許真我。可韓想的,一陸一行在

高色。

元生和宋太太都上 元年,不知今晚, 元年天晚上都造夢 不太太张開眼睛, 不太太张開眼睛, 不太太张開眼睛,

二的不亮笑大時個太是的問吃,

日七月兴军三兴九四郡公军三中五团民藩中

唔

LADY OF SPAIN

STARS IN MY EYES

RUMANIAN GIPSY DANCE

WALTZ OF MY HEART

8. DEEP IN MY HEART, DEAR

9. HUNGARIAN DANCE NO. 5

10. SERENADE (ROMBERG)

SPANISH DANCE NO. 1

SOFTLY AS IN A MORNING SUNRISE

MELODIES FRHM "THE GIPSY PRINCESS"

2.7 · 選目 "THE WONDERFUL WALTZ"

1. I KNOW
2. RHYTHM OF THE RAIN

SUMMER HOLIDAYS

5. WHAT WILL MARY SAY

9. DAYS OF WINE AND ROSES

THE END OF THE WORLD

8. YOU RON'T LOVE ME ANY MORE

2. IF MARY'S THERE

6. ONE MORE CHANCE

7. FOLLOW THE BOY

頁三第張七第

醉人的音樂節目預告

(六月八晚十時三刻播出)

選自 "TEMPO ESPANOL" 唱片編號 CAPITOL P8487

選目 "AN EVENING WITH ROMBERG"

唱片編號 COLUMBIA SX1071 選目 "GYPSY GARNIVAL"唱片編號 COLUMCIA SX1227

唱片編號 CAPITOL W1804

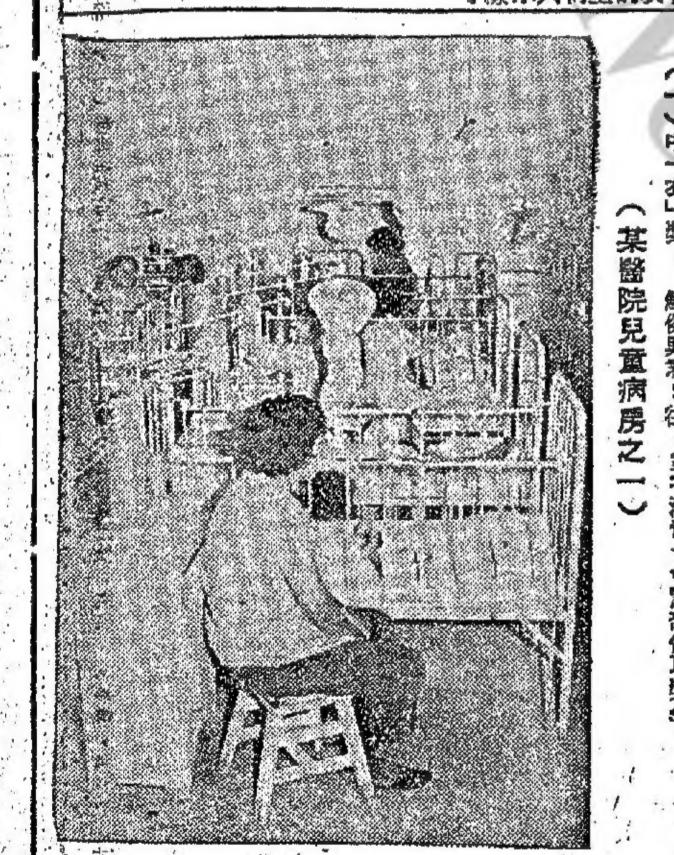


時播

奥

墨西哥蝦

夏



加競猜

寶老禮牌 骨而。問

你要爲奴思吓妙計,你個賢姪唔應咁擦所爲



館捷最地屍間談發無鎗連 手的敏!滿伏笑|處彈環



字中片彩曼伊爾文上「七士 馬壑深勇三 飛•溝猛番 騎躍險•逞

師崖千山一 葬, 丈河戰 身雄懸,保





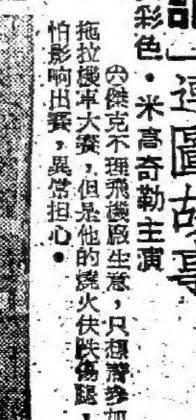
扶夫史 士里提 風雲霆英會續集 中片文上

巨影星堰

馮寶寶







嘉黛 應 雲 國 稱

班丹 第二次世界

林龍湯餅筵中歌

市

會

夜 登開 朱堂町

人奇遇記 連 連

獲得華

同音